

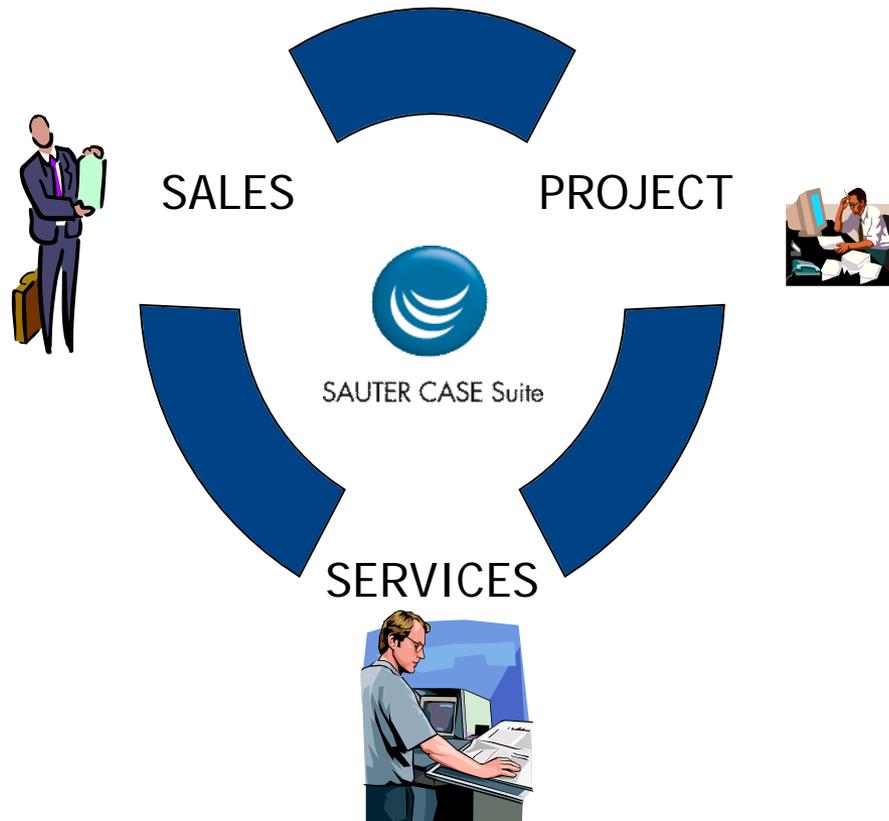
SAUTER CASE Suite

Программа подбора оборудования систем автоматизации ОВК
CASE-Builder

НОСОВ В. Н., Глава Представительства фирмы САУТЕР В РФ

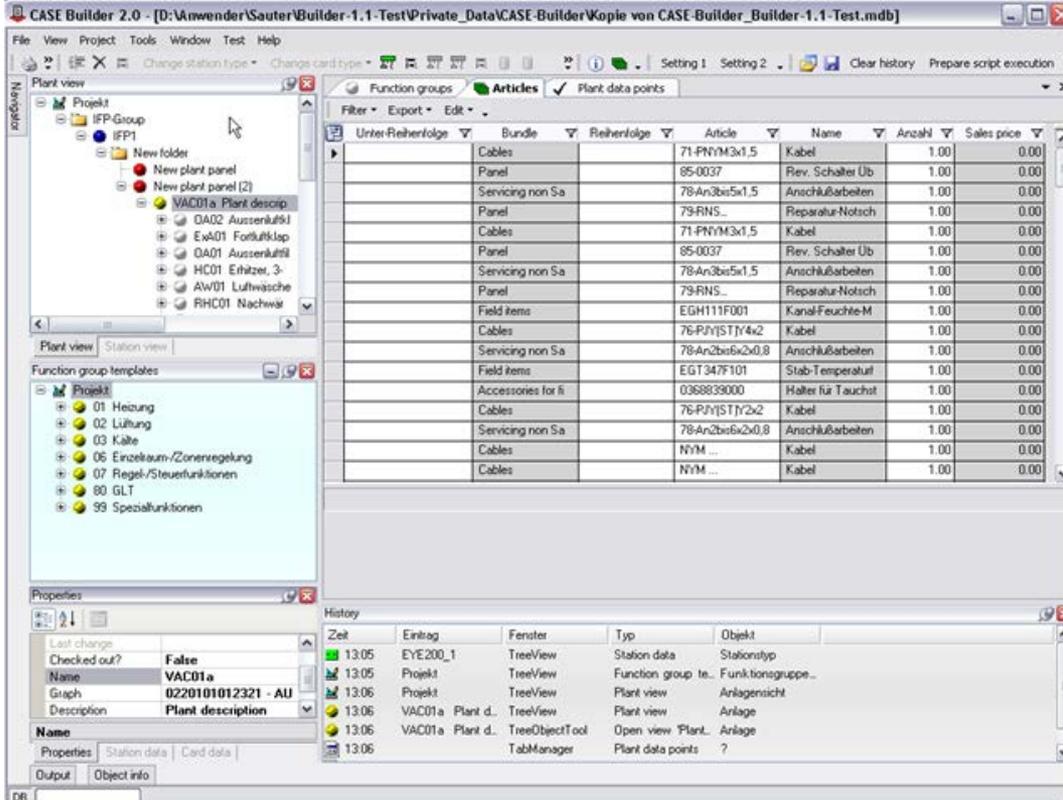
Пакет программ SAUTER CASE Suite

**Уменьшение расходов на инжиниринг -
повышение конкурентоспособности**



Реализация:

- Документация
- Установки
- Станции автоматизации
- Функции управления



The screenshot displays the CASE Builder 2.0 interface. On the left, a tree view shows a project structure with folders like 'Projekt', 'IFP-Group', and 'IFP1'. Below this is a 'Function group templates' list with items like '01 Heizung', '02 Lüftung', etc. The main window shows a table of 'Articles' with columns for 'Name', 'Anzahl', and 'Sales price'. The 'History' window at the bottom right shows a log of user actions.

Unter-Reihenfolge	Bunde	Reihenfolge	Article	Name	Anzahl	Sales price
	Cables		71-PNYM3x1,5	Kabel	1,00	0,00
	Panel		85-0037	Rev. Schalter Üb	1,00	0,00
	Servicing non Sa		78-An3be5x1,5	Anschlußarbeiten	1,00	0,00
	Panel		79-RNS_	Reparatur-Notsch	1,00	0,00
	Cables		71-PNYM3x1,5	Kabel	1,00	0,00
	Panel		85-0037	Rev. Schalter Üb	1,00	0,00
	Servicing non Sa		78-An3be5x1,5	Anschlußarbeiten	1,00	0,00
	Panel		79-RNS_	Reparatur-Notsch	1,00	0,00
	Field items		EGH111F001	Kanal-Feuchte-M	1,00	0,00
	Cables		76-PNY(ST)Y4x2	Kabel	1,00	0,00
	Servicing non Sa		78-An2be6x2x0,8	Anschlußarbeiten	1,00	0,00
	Field items		EGT347F101	Stab-Temperaturf	1,00	0,00
	Accessories for li		0368839000	Halter für Tauchst	1,00	0,00
	Cables		76-PNY(ST)Y2x2	Kabel	1,00	0,00
	Servicing non Sa		78-An2be6x2x0,8	Anschlußarbeiten	1,00	0,00
	Cables		NYM ...	Kabel	1,00	0,00
	Cables		NYM ...	Kabel	1,00	0,00

Zeit	Eintrag	Fenster	Typ	Objekt
13:05	EYE200_1	TreeView	Station data	Stationstyp
13:05	Projekt	TreeView	Function group te...	Funktionsgruppe...
13:06	Projekt	TreeView	Plant view	Anlagenricht
13:06	VAC01a Plant d...	TreeView	Plant view	Anlage
13:06	VAC01a Plant d...	TreeObjectTool	Open view 'Plant...	Anlage
13:06		TabManager	Plant data points	?

Документация

- Клапаны, приводы, насосы, кабельный журнал...
- Label printing
- Схемы установок
- Функциональное описание

The screenshot shows three overlapping Excel windows. The top window is 'Microsoft Excel - CL_Kabelliste1', the middle is 'Microsoft Excel - AL_Artikelliste2', and the bottom is 'Microsoft Excel - DP_Datenpunktliste'. The 'Artikelliste' window shows a list of components with columns for 'Anlage', 'Typ', and 'Beschreibung'. The 'Datenpunktliste' window shows a table with columns for 'An', 'Beschreibung', 'DP Variante', 'Hausadresse', and 'AS-Verbindung'.

The drawing shows two wiring diagrams. The top one is for 'EYY 164' and the bottom one is for 'EYL 220'. Both diagrams show a grid of terminals with connections between them. The 'SAUTER SYSTEMS' logo is visible in the top right corner of the drawing area.

- Anlage-LU01-Lüftung-1¶**
- **Übersicht¶**
 - **Standort¶**
 - **Anlagenaufbau¶**
 - Die Anlage besteht aus folgenden Komponenten¶
 - • Außenluftklappe¶
 - • Fortluftklappe¶
 - • Außenluftboje¶
 - • Lüftwäscher¶
 - • Nachheiztrichter¶
 - • Zuluventilator drehzahlgeregel über FU¶
 - • Abluftventilator drehzahlgeregel über FU¶
 - • Revisions-schalter Abluftventilator¶
 - • Zuluft-Feuchteschalter¶
 - **Bedienung und Einschaltkriterien¶**
 - • Software-schalter „Hand – Aus – Auto“ auf DDC/SLT (Anlage Lüf)
 - • Schalter „Hand – Aus – Auto“ am Schaltschrank (ZU-Ventilator)¶
 - • Schalter „FU – Bypass“ am Schaltschrank (FU-ZU-vent)¶
 - • Schalter „Hand – Aus – Auto“ am Schaltschrank (AB-ventilator)¶
 - • Schalter „FU – Bypass“ am Schaltschrank (FU-AB-vent)¶
 - • Software-schalter „Hand – Aus – Auto“ auf DDC/SLT (Anlage Abl)
 - • Schalter „Hand – Aus – Auto“ am Schaltschrank (SS-Anlagensch)¶
 - **Zeitprogramm-Lüftung (Sollwert-TIN)¶**

Wert:	Einstie
Normabtrieb (1.9g) – Tag	Mo-Fr, 08:00 – 19:00
Normabtrieb (1.9g) – Nacht	Sa-So, 00:00 – 14:00
Absenkbetrieb (Nacht) – Nachtsollwerte	=s übrige Zeit
 - **Abschaltung¶**

Das Stellsignal des Reglers wirkt auf die Frequenzumformer. Die Freigabe der Regelung erfolgt durch die in der Anlagenübersicht beschriebenen Kriterien ¶

- **Konstant-Feuchteregelung (Befeuchten-O; Zuluft)¶**

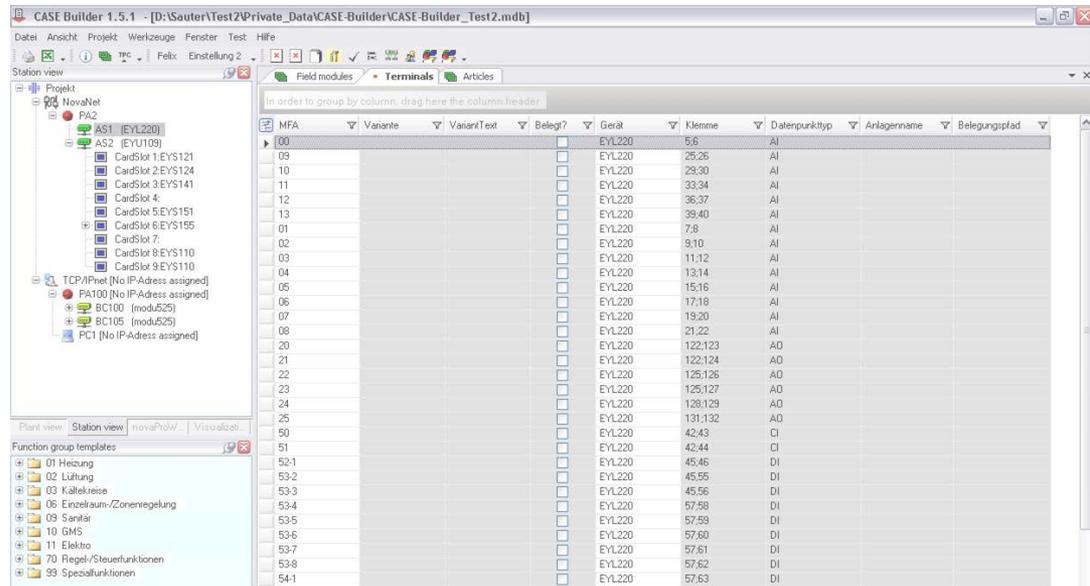
Die Zuluftfeuchte wird auf einen konstanten Zuluft-Sollwert $x_{s,Zuluft}$ geregelt ¶
- **Kaskadenregelung-Temperatur (AB/ZU; Heizen)¶**

Die Ablufttemperatur wird über eine Abluft- / Zuluftkaskade geregelt. Die Kaskadenschaltung besteht aus einem Hauptregelkreis (Ablufttemperaturregelstrecke) und einem Hilfsregelkreis (Zulufttemperaturregelstrecke). Weicht die Hauptregelgröße (Ablufttemperatur) vom Abluft- Sollwert $x_{s,ab}$ ab, wird der Zuluft- Sollwert um $\Delta x_{s,ZU}$ pro K Regelabweichung abgesenkt bzw. angehoben. Die Zulufttemperatur wird auf eine minimale Einblastertemperatur $x_{s,Zuluft,min}$ und eine maximale Einblastertemperatur $x_{s,Zuluft,max}$ begrenzt ¶
- **Steuerung¶**
- **Außenluftklappe¶**

Die Freigabe der Klappensteuerung erfolgt durch die Anlageneinschaltung ¶

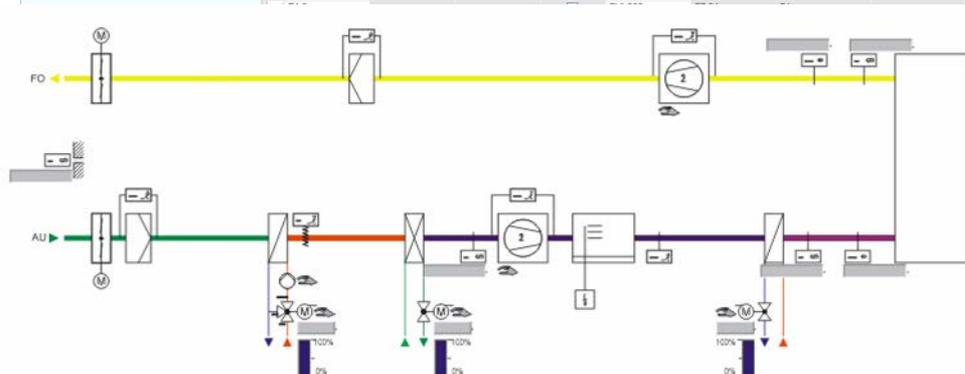
Das Stellsignal des Hilfsreglers wirkt auf den Lüfterhitzer. Die Freigabe der Regelung erfolgt durch die in der Anlagenübersicht beschriebenen Kriterien ¶

- Данные для:
 - Станций автоматизации
 - Визуализации
 - Сенсорных панелей
 - moduWeb



The screenshot shows the CASE Builder 1.5.1 interface. On the left, a project tree displays a hierarchy for 'NovoNet' with components like 'AS1 (EYL220)', 'PA2', and various 'CardSlot' units. On the right, a table lists data points for 'MFA' with columns for 'Variante', 'VariantText', 'Beleg?', 'Gerät', 'Klemme', 'Datenpunkttyp', 'Anlagenname', and 'Belegungsplatz'. Below the table, a 'Function group templates' list includes items like '01 Heizung', '02 Lüftung', and '03 Kälte/Heizung'.

MFA	Variante	VariantText	Beleg?	Gerät	Klemme	Datenpunkttyp	Anlagenname	Belegungsplatz
00				EYL220	5/6	AI		
09				EYL220	25,26	AI		
10				EYL220	29,30	AI		
11				EYL220	33,34	AI		
12				EYL220	36,37	AI		
13				EYL220	39,40	AI		
01				EYL220	7,8	AI		
02				EYL220	9,10	AI		
03				EYL220	11,12	AI		
04				EYL220	13,14	AI		
05				EYL220	15,16	AI		
06				EYL220	17,18	AI		
07				EYL220	19,20	AI		
08				EYL220	21,22	AI		
20				EYL220	122,123	AO		
21				EYL220	122,124	AO		
22				EYL220	125,126	AO		
23				EYL220	125,127	AO		
24				EYL220	128,129	AO		
25				EYL220	131,132	AO		
50				EYL220	42,43	CI		
51				EYL220	42,44	CI		
52-1				EYL220	45,46	DI		
53-2				EYL220	45,55	DI		
53-3				EYL220	45,56	DI		
53-4				EYL220	57,58	DI		
53-5				EYL220	57,59	DI		
53-6				EYL220	57,59	DI		
53-7				EYL220	57,60	DI		
53-8				EYL220	57,61	DI		
53-9				EYL220	57,62	DI		
54-1				EYL220	57,63	DI		



- Испытанные и проверенные решения:
 - Установки и функциональные группы
 - Схемы, функциональное описание, точки данных ...
- Области применения:
 - Отопление/Вентиляция/Кондиционирование воздуха
 - Котельные или холодильные установки
 - ГВС
 - Индивидуальное комнатное регулирование...
- Для систем EY-modulo

CASE Suite for SAUTER services

CASE Builder



- Создание схем
- Создание функциональных диаграмм
- Дерево визуализации NovaPro Open
- Визуализация для moduWeb
- Предоставление данных



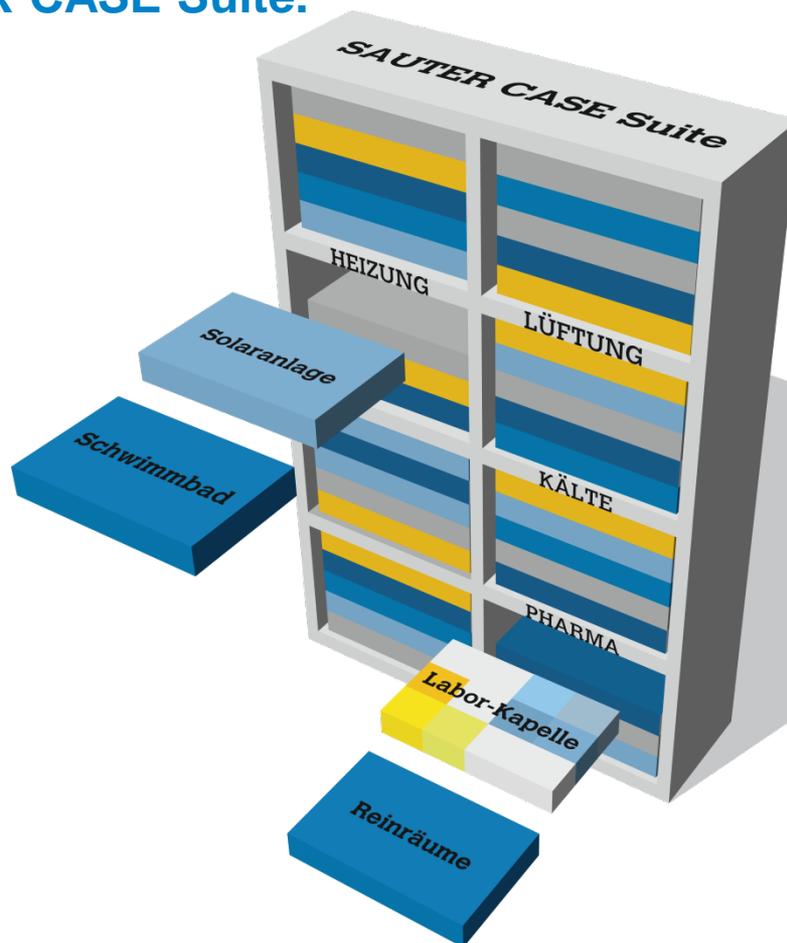
CASE *Engine*

Program.

- Импорт из CASE Builder
- Link wizard
- Единая структура
- Совместный проект
- Описание модулей



Наши заказчики выигрывают за счет готовых решений на базе SAUTER CASE Suite.

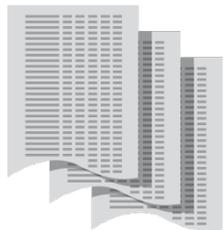


- Отопление
- Вентиляция
- Охлаждение
- Фармацевтика
- Бассейны
- Чистые помещения
- Лаборатории
- Возобновляемые источники энергии



Решения содержат:

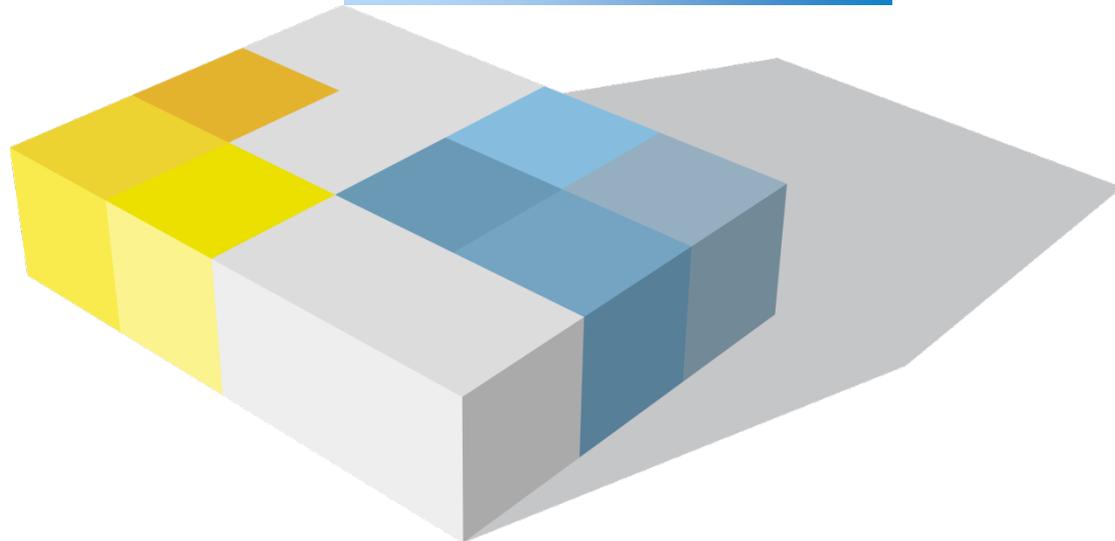
Functional description



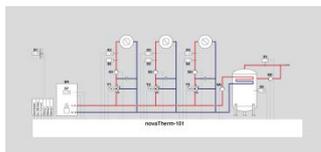
Lists (items, motors, data points...)



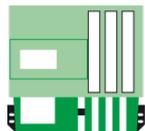
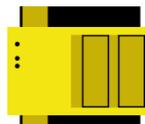
The CASE Suite solution



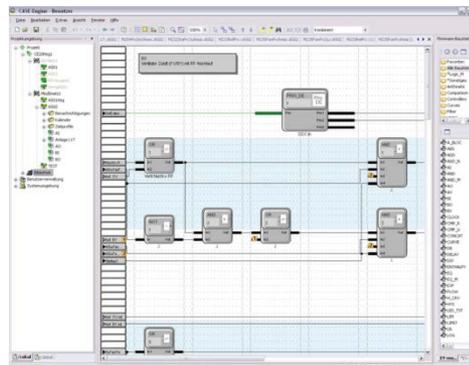
Graphic visualisation



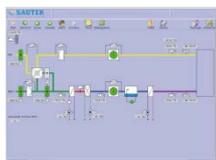
Automation Stations



AS programs



Field devices



Systems

Components

Services

Facility Management



Спасибо за внимание!



CASE*Suite*